

Wapiyaro' Kareta Paarᵁ Nennoko'pᵁ Temu'ti Ena' Ekamanin

Temu'ti, Kuri'san moine Eisa Mure'pᵁ winon esi'pᵁ Esuwerᵁ pon isan pe miri awonsi'ki ikai'pᵁnᵁ esi'pᵁ Kiri' pe. Paarᵁ isakon pe miri awonsi'ki ipika'tinin pe iyena'pᵁ itekare ekamai' itito' tarawasooi yau. Wapiyaro' Paarᵁ Nᵁmenuka'pᵁ Kareta usaurokᵁ osorᵁwawon eke ton ewankamanin pi'.

Imenukasa' kareta esi wapiya kuru panamanin pe so'si tau ennakanin enupan nito' namai'. Seri enupan nito', e'sumasa' Esuwerᵁ amᵁ' miri awonsi'ki Esuwerᵁ amᵁ' pen eseru pokon pe, tapurisen pi' iyese seri ipun pe e'nito' yau orᵁ esi iri pe, miripan ka'pon uya tepika'tito' epoto' riken esi tekamasen pen i'tuto' iya wini, miri awonsi'ki eseru ton wini taron ni ton kiyari namai' e'nito' miri awonsi'ki temari'mai' para e'nito'. Imenukasa' kareta kanan esi enupan nito' en pe, so'si miri awonsi'ki Papa apuripi'to' esa' pe e'nito' pi', enpoika pokon pe so'si epuru ton miri awonsi'ki to' pika'tinin nan eseru e'to' pi'. Iu'matᵁ pe, Temu'ti panamasa' wakᵁ pe Sises Kᵁrai poitorᵁ pe miri awonsi'ki itarawasooi ton pi' i'si'taino kon tamu'kuru' ke'ne te'san apurinin nan pi' iye'to' pi'.

Iyawon Ekamanin

Ekamanin (1:1-2)

Enupan nito' so'si miri awonsi'ki itarawasooi
ku'nin nan pi' (1:3—3:16)

Temu'ti enupato' itarawasooi pi' (4:1—6:21)

¹ Paarū, Kūrai Sises nennoko'pū tekareei eka-
mai' Papa uya tapiyo'mai' urī'nokon pika'tinin
miri awonsi'ki Kūrai Sises, urī'nokon e'ku'to' ipi'
winipaino,

² Temu'ti, i'nai ri umu pe te'sen apurito' yau
enakan:

Wakū nonkasa', usentu'man nito' miri awonsi'ki
tūsewankamai' pūra e'nito' Papa, Ikuipūnū miri
awonsi'ki Kūrai Sises, uyepuru kon winon.

*Panaman Ennakanin Nan Main Pi' Enupanin
Nan Pi'*

³ Ikuipū pa kuru kinyekama'potaine' kasa
Ma'sitoniya pona utitaine' a'tai, E'pe'sas po e'ki,
kamo ka'pon amū' apiyo'maki to' ereutato' pe
ennakanin usenupan nito' pi' enupan pi' to' esi
namai',

⁴ panton pi' ri miri awonsi'ki tutamokori kon pi'
ri te'tase to' esi namai'. Seri ton uya i'seyaton pi'
e'ni emapu'ti miri, Papa tarawasooi kasa pūra ri,
apurito' winon.

⁵ Seri apiyontin nito' neporonū esi usi'nūnkan
nito', tūye'sen esuken itewan e'ni miri awonsi'ki
wakū pe itewan e'nito' miri awonsi'ki i'nai ri
apurito' wini.

⁶ Tūron kon utisa' seri ton piyapai, miripan kon
era'tisa' se pe ri usauro'nito' ya'.

⁷ Main, Mosi' winon pi' enupanin nan pe e'pai to'
esi, e'tane i'ri pi' tūsaurokū kon tukai' to' uya i'tu

pura ri iyesi, miri awonsi'ki tenu kon yau esii'ma i'nairon tato' tuya'nokon ipi' i'tu to' uya para ri iyesi.

⁸ I'tu'nokon main, Mosi' winon esi waku pe iye'to' awiri apuri pe iyesi yau.

⁹ I'tu'nokon ni niri main, Mosi' winon ekonekasa' esi ipokena' ton iwano' pe pen e'tane main i'kwi'nin nan miri awonsi'ki Papa para tiwano' kon pe e'paine kon iwano' pe, Papa panon kon miri awonsi'ki tamakooikena' nan, waku ton pen miri awonsi'ki itekare awon kon pen; kamoro tukaipanu kon miri pe para tusan kon winin nan iwano' pe, te'wisan iwano' pe,

¹⁰ tekumasan miri awonsi'ki tawaraino kon a'kiri te'san, poitoru ton kurapo'pomanin nan miri awonsi'ki kasi ye' ton miri awonsi'ki i'nai ri usauroku tai'ma kasi ye' ton iwano'—miri awonsi'ki i'ri ri ipoken para na'ne' waku usenupan nito' piyapai,

¹¹ waku Papa ekareei tnamasen awiri e'nito', uyena' inturu'pu.

Itepuru Uya Waku Nonkasa' Paar# Ena'

¹² Tenki ta uya uyepuru kon Kurai Sises pi', umerunturu ke urepasa' iya na'ne', tamaimu awiron pe esi tukai' upi' isenuminkasa' pi', uyanansa' iya tatarawasooi ya'.

¹³ Iri pe ri tupi' usauro'pi'sa' e'tane, tapurinin nan ni kota'masa' uya e'tane, isi pe ri e'pi'sa' e'tane. E'tane ri, upi' isentu'ma'pu, apune para i'tu uya para iyesi uya miri awonsi'ki apuri uya para ri iyesi uya iku'sa' wenai.

14 Wakū nonkasa' uyepuru kon uya e'turu'pū up-ona eke pe ri, apurito' miri awonsi'ki usi'nūnkan nito' pokon pe Kūrai Sises yau'ne na'ne' ton.

15 Seri, seri tapurisen kuru main tanānsen kuru ri: Kūrai Sises uyee'pū non pona tūmakooikena' nan pika'tise'na—uri na'ne' to' maku'pi kuru.

16 E'tane miri wenai kuru si upi' usentu'man nisa', uri si tūmakooikena' nan maku'pi kuru si yau, Kūrai Sises uya tūpū'kū kenan pen ni tūuseta'kai' pūra te'to' enpoikato' pe kamoro tapuri ton kon miri awonsi'ki inke ri uko'man nito' epoton kon nenton pe.

17 Seri si kin inkerō', teri'sen pen, tūusensen pen, tikin nan ni Papa, iwano' pe inamato' miri awonsi'ki eke pe kuru iku'to' nesii, tiwiri ri. Amen.

18 Mooi, Temu'ti, se iku'ki ta uya ipi' pu'kena' pe te'san usaurokū'pū ipi' awiri, ipikiri iwesi eto'to' pe wakū pe eto'nito' yau,

19 wakū pe apurito' pi' miri awonsi'ki wakū iyewan pi' tūuta'sii'. Tūron kon uya seri ton nurun-pasa' man, miripan kon uya apurito' tūuya'nokon ma'tanū'sa'.

20 Miripan kon tonpa pe na'ne' esi Aimeniyas miri awonsi'ki Arisanta, miripan kon nonkasa' uya Se'tan* ena', iri pe tūsauro'sen pe Papa pi' to' esi namai' to' usenupato' pe.

2

Apuripi'to' Pi' Iku'ki Ta

1 Tanporon wapiya ekama'po tanporon kon pona ri tūusennāsen pe, tūwipūremasen pe,

* 1:20 *Se'tan*—Makoi ese' isakon, *Papa eseru ewaruma'tinin* ta e'kwa pe.

ekama'ponin pe iwesi pa, tenki tawon pe tanporon kon ka'pon amu' pi'—

² kin amu' pona miri awonsi'ki tanporo kamo eke ton pona, tusewankamai' para uko'man nito' kon pe miri awonsi'ki tutui pe tanporon ni Papa pokon pe e'nito' miri awonsi'ki waku pe e'nito' yau.

³ Seri seri waku, Papa, upika'tinin kon pori'manin,

⁴ tanporo ka'pon amu' epika'ti i'sero' miri awonsi'ki i'nairon i'tunin nan pe tenasan pe.

⁵ Apune para tikin ni Papa esi miri awonsi'ki tikin nan iporo e'nito' Papa miri awonsi'ki ka'pon amu' ka'sanawon, kuri ri ka'pon esi Kurai Sises,

⁶ tamiri pe iye'tasa' ru'pu tanporon kon ka'pon amu' epe' pe—isekamasa' ri iweyu pe te'sen a'tai ri.

⁷ Seri ku'nin pe ri anansa' ru'pu uri main anin pe miri awonsi'ki itekare ekamai' enno'sa' pe—i'nairon ekama uya seri, kasi pe esi pen—miri awonsi'ki i'nai ri apurito' ti'saai pe e'to' pe Es-uweru amu' pen iwano' pe.

⁸ Mi yawiron kon ni warawoti'si amu' uya waku temiyatu kon anumu i'se esi ipureman pi', sakoro miri pe para e'sei'pi' ni a'kiri para.

⁹ Uri'sami'si amu' niri eponti i'se esi itenu entai para, tapurisen ye' pe miri awonsi'ki waku iteseru ye' pe, ika'pi'sa' ipuru'tisa' i'pai pe para miri pe para koru miri pe para mokon miri pe para epe'kena' ipon pe para,

¹⁰ e'tane waku ku'nin pe, uri'sami'si amu' Papa apuripi'nin nan pe te'san e'to' e' pe.

¹¹ Uri'sami'si amu' usenupato' pe iyese e'pana esii'ma miripan kon e'to' pe iyese main awiron kon pe.

¹² Uri'san e'to' pe enupanin pe miri pe para warawo' entai eke pe ta uya para man; e'pana iye'to' pe iyese.

¹³ Apune para Atan koneka'pu wapiya, miri awonsi'ki I' nin si.

¹⁴ Miripan Atan ennakasa' para iyese; uri'san nin ennaka'pu miri, miripan ena'pu tumakooi ke.

¹⁵ E'tane uri'sami'si amu' epika'tito' oton* to' umu'ta wini—apurito' yau to' esi yau, usi'nankan nito' yau, miri awonsi'ki waku pe tiwano' kon pe, tause'se'tito' kon ke.

3

So'si Epuru Ton Pe Te'san Miri Awonsi'ki To' O'non Kon

¹ Seri seri tapurisen kuru main: Inu' uya ri tewan tusa' pe iyese yau tarawaso amu' epuru* pe, eke ri tarawaso i'se iyese miri.

² Puse ri si so'si epuru e'to' pe iyese isapemato' ipikiri para, tikin nan ni tano'pu taan'pu pe, mentaino ye' pe para, tiwano' pe tause'se'tisen pe, tnamasen ye' pe, waku pe ka'pon amu' ku'nin pe tiwu' tau, enupanin pe,

2:13 Iseneses 2:7, 21-22 **2:14** Iseneses 3:1-6 * **2:15** epika'tito' oton; miri pe para, uto'panto' oton * **3:1** tarawaso amu' epuru, miri pe para opaseru, miri pe para pi'so', Enkeri'si pe. Kiri' maimu yau taponari'ne miri ta e'kwa pe iyese tato' ton esi, miri awonsi'ki taponaron kon Kuri'san amu' so'sii ton esi taponari'ne iteseru, puse ri warai itepuru tarawasooi pi'.

³ e'taripan nito' ya' iye'tusa' pe p̄ra, isi ye' pe p̄ra e'tane i'si'mun yaino ye' pe, isipiki'ne' e' pe p̄ra, p̄rata i'nunkanin ye' pe p̄ra.

⁴ Waku pe tamutu ton esa' e' pe iye'to' pe iyesi miri awonsi'ki tumunki amu' esi tumaimu awiri ennin pe tnamai'ma waku pe.

⁵ (Inu' ri esi yau tamutu ton esa' pe e'nito' i'tu iya p̄ra, nai kasa ken Papa so'sii mainanpa iya?)

⁶ Emen ni iyekonekasa' pe kuse'nin, miri pe iyesi a'tai, itaperuka esi, miripan uta'mo'ka miri ri eseru aimenkato' o'koi' makoi kasa.

⁷ Waku ku'nin ye' pe iye'to' pe iyesi itekare awon kon pen koro'tau, piyi'nu'nin ya' ita'mo'ka namai' miri awonsi'ki Makoi mareei ya'.

⁸ So'si epuru pika'tinin nan,† e'to' pe iyesi miri kasa ri mari tnamasan ye' pe, i'nairon kon pe, mentali ri waain pi' te'san pe p̄ra, miri awonsi'ki waku pe p̄ra ri te'se p̄rata eponin nan pe p̄ra.

⁹ To' uta'sito' pe ipan ni i'nairon ton apurito' pi' waku pe itewan.

¹⁰ Wapiya to' i'tuto' pe iyesi; miri a'tai nin si i'ri pe p̄ra ri to' esi yau, tiwi si to' ne'turawasomai so'si epuru pika'tinin nan pe.

¹¹ Miri kasa ri mari, to' no'pu ton‡ e'to' pe iyesi, uri'sami'si amu' tnamasan ye' ton pe, iri pe ri tusauro'san ye' pe p̄ra e'tane mentaino kon pe p̄ra miri awonsi'ki tanporon yau ri tapurisan ye' ton pe.

3:7 Tai'tas 1:6-9 † **3:8** So'si epuru pika'tinin nan, miri pe p̄ra ti'kan, Enkeri'si pe. Kiri' maimu yau tponari'ne miri ta e'kwa pe iyesi tato' ton esi, miri awonsi'ki tponaron kon Keri'san amu' so'sii ton esi tponari'ne iteseru, p̄se ri warai itepuru turawasooi pi'.

‡ **3:11** to' no'pu ton; miri pe p̄ra, pika'tinin nan uri'sami'si amu'

12 So'si epuru pika'tinin e'to' pe iyesei tikin nan ni tano'p_u taan'p_u pe, miripan e'to' pe iyesei wak_u pe t_umunki ton miri awonsi'ki tiw_u' tawon kon esa' pe.

13 Kamoro wak_u pe iye't_urawasomasa' kon uya wak_u yau ri e'nito' eporo miri, miri awonsi'ki eke ri K_urai Sises apurito' t_uuya'nokon yau to' use-wankamato' p_ura ri iyesei.

14 Seri pe'ne ri ipiya' uti tukai' e'ku'tane, seri inkup_un_u pe te'sen menuka uya,

15 uko'mam_u pe iyesei yau, i'tu pa ka'pon am_u' uya tiwano' kon pe t_uuko'manto' kon eseru kup_u Papa iw_u' tau, nurinan Papa so'sii pe na'ne', i'nairon ipiyaino miri awonsi'ki iyapon pe te'sen.

16 A'toma entai ri, Papa apuri pi' e'nito' onansa' pe iye'sa' r_u'p_u esi eke pe ri:

T_upun ke§ isenpoika'p_u, *

Iya'kwar_u uya enpoika'p_u ipokena' pe,
Inser_u am_u' uya ene'p_u,

Itekareei usekama'p_u t_upataron kon koro'tau,
Itapuri'p_u non po,

Itan_um_u'p_u a'kwa yau.

4

Temu'ti N_uku'ton Ekama

1 Wak_u pe kuru ri Iya'kwar_u uya ta, emenn_u'p_u po ri t_uron kon uya apurito' nonkato' oton, miripan kon utito' oton enku'tinin a'kwar_u ton miri awonsi'ki makoi uya enupan nito' pikiri.

2 Miri waraino usenupan nito' uyep_u wak_u pe te'ku'san kasi ye' ton poro, itewan iye'pusa' kon

§ 3:16 T_upun ke; miri pe p_ura, Ka'pon pe * 3:16 isenpoika'p_u; miri pe p_ura, Papa usenpoika'p_u

a'ne' wa'ka pun ke kasa waku kupu i'tunin nan pen ni.

³ Ka'pon amu' emari'ma namai' to' kupu to' uya, miri awonsi'ki taron ni ton kiyari piyapai to' e'to' pe to' panama to' uya, Papa nukaa'pu tenki tai'ma kamoro apurinin nan miri awonsi'ki i'nairon i'tunin nan nanumunu ri.

⁴ Apune para tanporon Papa nukaa'pu esi waku pe, miri awonsi'ki i'ri para ri iyesi tanurunpasen pe tenki tai'ma anumu pe iyesi yau,

⁵ apune para ipremasa' pe iyesi Papa maimu ke miri awonsi'ki ipreman nito' ke.

⁶ Seri ton enpoika auya pe iyesi yau utonpa kon ena', waku pe kuru Karai Sises poitoru pe iwesi miri, isemo'kasa' pe i'nairon ton apurito' yau miri awonsi'ki waku enupan nito' iyawiri iwe'sa'na'ne'.

⁷ Ennakan nito' ri Papa pan ni panton pi' kesii miri awonsi'ki sepan ni panton no'sami'si' ri te'sen; e'tane ru'ku, Papa uya tasa' kasa pi' isenupa'.

⁸ Apune para pun enupato' esi tepe'pu ke mara ri, e'tane Papa pokon pe e'nito' epe'pu esi tanporo kuru ri nin, asa'ri ri te'ku'ton a'si iya seri pe uko'man nito' miri awonsi'ki seri enta' uko'man nito'.

⁹ Seri seri tapurisen kuru main tanansen kuru ri

¹⁰ (miripan pi' e'turawasoman sa'man pe): E'ku'nito' tasa' nurinan Papa yau, tanporon kon ka'pon amu' pika'tinin, kamoro kuru sa'ne apurinin nan.

¹¹ Seri ton e'ku'to' pe ka'ki miri awonsi'ki seri ton ke to' enupaki.

12 Tenu yau p̄ra ri inu' ri iku'nin m̄re' iwesi pi', e'tane apurinin nan nenton inku'ki ausauroku yau, iuko'manto' yau, iusi'n̄nkato' yau, apurito' auya yau miri awonsi'ki waku pe esuken iwe'to' yau.

13 Uyeru pu'ku pona, e'tuki iye'menukasa' itekare ekamanin pe so'si tau, itekare ekamanin pe miri awonsi'ki enupan nito' ku'nin pe.

14 Irepa'pu kaseno'mai, iyena' itasa' pu'kena' maimu poro itepuru ton uya temiyatu kon nonkasa' a'taino ru'pu ipona.

15 Seri ton ti'tui' e'ki; tanporo te'tase e'ki ipona, tanporon kon uya inkup̄n̄n̄ ento' pe.

16 Iuko'manto' miri awonsi'ki enupan nito' auya enki a'ko pe. Inku'pai kuru e'ki, ap̄ne p̄ra iku'sa' auya yau, asa'ri iyepika'ti kon, imiri ri miri awonsi'ki kamoro iyetanin nan.

5

Itaan'pu Ima'tasa' Kon, Kiyi' Amu', Apiyo' Ton Pi' Panaman

1 Isi pe kiyi' pi' ke'si'mai, e'tane ipanamaki ikup̄n̄n̄ pe iyesi kasa ri. Moine ton iku'ki ayakon non pe ri,

2 no'sami'si ton asanon pe, miri awonsi'ki ama'nomi'si ton iku'ki aparusi ton pe, iri pokon pe p̄ra.

3 Kamoro itaan'pu ima'tasa' kon tekota'mai' kuru na'ne' nan ti'tui' e'ki.

4 E'tane itaan'pu ima'tasa' ru'pu esi yau tumunki ke miri pe p̄ra t̄payan ke, tiwi p̄samoro wapiya apurito' t̄uya'nokon enpoikai tamutu kon mainanpa t̄uya'nokon wini t̄san kon miri

awonsi'ki t̄anonan kon e'makap̄u pe, seri esi pi' Papa pori'manin pe.

⁵ Itaan'p̄u ima'tasa' r̄u'p̄u ipan pe tekota'masen miripan nonkasa' t̄ikin sari uya te'ku'to' t̄usa' Papa pi', miripan uko'mam̄u ewarupi miri awonsi'ki w̄u'i kaisa ri ip̄areman pi' miri awonsi'ki Papa ekama'po pi' t̄upika'tito' pe iya.

⁶ E'tane itaan'p̄u ima'tasa' r̄u'p̄u esi yau utin pi' pori' pe t̄uku'nin pikiri tukai', iyeri'ka'sa' pe ri iyese miri nurine ri iye'tane.

⁷ Seri ton to' n̄akup̄un̄u ke ka'pon am̄u auro'kaka'ki ri n̄iri, in̄u' ri esi namai' t̄upokonomasen pe.

⁸ In̄u' ri esi yau t̄atonpa ton mainanpanin pe p̄ura, miri awonsi'ki a'kopan kon kuru sa'ne iyam̄ut̄u ton, apurito' t̄uuya nonkasa' iya miri miripan esi ipan pe ri apurinin pen entai.

⁹ In̄u' ri itaan'p̄u ima'tasa' r̄u'p̄u ese' k̄use't̄unin itaan'p̄u ima'tasa' kon koro'ta' 60 kaisa ri miri pe p̄ura miri entai iw̄u'ipiyaa'i iyese a'tai r̄iken, t̄usaurok̄u'p̄u t̄utaan'p̄u ya' awiri iye'sa' r̄u'p̄u,*

¹⁰ wak̄u inkuu'p̄u pikiri ti'tusen, m̄are am̄u emo'ka pi', wak̄u pe ka'pon am̄u kup̄u pi', wak̄u ton p̄uta kor̄aka pi', ekam̄un yau te'san p̄ika'ti pi' miri awonsi'ki ti'tui' p̄ura ri wak̄u ton ku'nin pe iye'sa' r̄u'p̄u pe r̄iken te'sen e't̄ur̄u.

¹¹ Ama'nomi'si iwa ton itaan'p̄u ima'tasa' kon, to' k̄u't̄ur̄u'i miri rupi ton asi' pona, ap̄une p̄ura i'se to' e'to' enasa' a'tai K̄urai ena' to' e't̄usa' entai, emari'mapai to' esi.

* **5:9** t̄usaurok̄u'p̄u t̄utaan'p̄u ya' awiri iye'sa' r̄u'p̄u; miri pe p̄ura, t̄ikin ni itaan'p̄u e'sa' r̄u'p̄u

12 Miri kasa nin si eseru aimenkato' nepu to' uya tupa'na'nokon, apune para wapiya ikupu uya ta'pu taya'na'nokon i'kwi'sa' to' uya.

13 Miri riken pe para, teseru kon pe to' uya iku'sa' enkurun ni miri awonsi'ki i'kwiri'pi' ni pi' iuti kaisari'ne miri awonsi'ki tenkurunsan pe riken to' enasa' pen, e'tane ka'pon pi' usauro'ni pi' ri niri miri awonsi'ki manenpanin pe ri, tusauro'to' kon ye' pen ni pi' usauro'ni pi'.

14 Miri wenai, ama'non ton itaan'pu ima'tasa' ru'pu ton emari'makapu i'se esi, to' umu'tato' pe, tiwu' kon niri mainanpanin nan pe to' e'to' pe, uyeyaton kon usauroku upi'nokon iri pe temapu'tii' para.

15 Apune para taron kon itaan'pu ima'tasa' ru'pu ton era'tika'sa' Se'tan† pikiri tautisan pe.

16 Inu' ri uri'san Sises apurinin pe te'sen tonpa ton pe, itaan'pu ima'tasa' ru'san esi yau, tiwi to' pika'ti so'si pona e'tape'ne' e'nonka namai', so'si uya kamo itaan'pu ima'tasa' kon ipan pe kuru nekota'mayai'ne' nan pika'tito' pe.

17 Itepuru ton so'si eseru konekanin nan waku pe esi miri isipona kuru tnamato' kon i'se, kamo kuru sa'ne itekare ekama pi' miri awonsi'ki enupan pi' te'turawasomasan.

18 Apune para imenukasa' itekare uya tasa', "Paka waraino mata kusemaikai inta yen ya' a'nai' are'kwa pe iwasa'pi'nin,"‡ miri awonsi'ki, "Te'turawasomasen esi tepe'pu eponin ye' pe,"§ tawon.

† 5:15 *Se'tan*—Makoi ese' isakon, *Papa eseru ewaruma'tinin* ta e'kwa pe. ‡ 5:18 *Isu'taronomi* 25:4 § 5:18 *Uru'* 10:7

19 So'si epuru* pi' usauro'nito' kusetai, asa'ron kon miri pe para osoruwawon kon ennin nu'san esi a'tai riken metai'.

20 Kamoro imakoitasa' kon esereme'ki annau, taron kon e'to' pe te'namasan pe.

21 Ayapiyonti uya seri, Papa uya miri awonsi'ki Kurai Sises uya miri awonsi'ki anansa' kon inseru amu' uya entane, seri ton iku'ki, ukayai'ne' ton kupu auya i'se esi te'menkai' para miri awonsi'ki tenu yawon ke iwesi pi' ku'kupai.

22 Tausenutii' miya' tato' yau, miri awonsi'ki taron kon makooi yau ri kesii. Esuken ni e'ki.

23 Esuken tuna kusensii, e'tane mara ru'kwi waain anunki iyewan epi' pe, inke ri takuru'ke te'sen pe iwesi pi'.

24 Taron kon ka'pon amu' makooi esi tense kuru ri, miripan kon makooi uti to' rawiri utaimenkan nito' ya', e'tane taron kon makooi usenpoika emennu'pu.

25 Miri kasa ri mari waku kupu usene, miri awonsi'ki waku pe isene para na'ne' uko'mamu para ri iyesi te'so'nanse.

6

1 Tanporo apiyo' pe e'nito' pumukanto' ike o'no na'ne' nan e'to' pe iyesi ipan pe tesanon kon namanin nan pe, Papa ese' miri awonsi'ki ina uya enupan nito' pi' iri pe tausauro'san esi namai'.

* 5:19 So'si epuru, miri pe para Eruta, miri pe para Purespi'ta, Enkeri'si pe. Kiri' maimu yau taponari'ne miri ta e'kwa pe iyesi tato' ton esi, miri awonsi'ki taponaron kon Kuri'san amu' so'sii ton esi taponari'ne iteseru, puse ri warai itepuru tarawasooi pi'. 5:19 Isu'taronomi 17:6; 19:15

2 Kamo apurinin nan pe na'ne' itesanon uya mara to' namato' pe para iyese, apune para isitonpa pe tesi kon pi'. E'tane ru'ku, waku pe pari to' apiyo' pe to' e'to' pe iyese, apune para to' tarawasooi ru'pu wini tepika'tisan pe apurinin nan esi pi', miri awonsi'ki to' esanon esi to' poitoru ton ni'nunkanu ton pe. Seri ton ke to' enupa' miri awonsi'ki to' uya iku'to' pe iku'ki.

Purata Inunkato'

3 Inu' uya ri enakanin enupan nito' ke enupan yau miripan esi waku uyepuru kon Sises Kurai uya iku'ti' tasa' na'ne' miri awonsi'ki Papa uya tasa' kasa usenupan nito' pi' ewai' tawon pe para,

4 esi miri mi pe iye'ku'sa' pe miripan uya i'ri to'ka'nuku para ri iyese. E'ne' pe ri e'sei'pi'pai iye'to' uya ikupu miri awonsi'ki isipi' e'nito' main wenai. Miri moron nu'pu pe ikinita, iyikinta, miripan usauroku isi pe ri, iri pe taron kon esi tukai' isenuminka,

5 miri awonsi'ki miyari ri e'sei'pi' ni pi' to' esi iri ke isenuminkato' ima'tasa' kon pokon pe, irapumasa' kon ni i'nairon pi' miri awonsi'ki purata epoto' iwini pe Papa uya tasa' kasa e'ni tukai' tausenuminkasan.

6 E'tane Papa apuri pi' e'nito' pori' pe esii'ma itesa' pe e'nito' pi' esi eke pe ri eposa' pe.

7 Apune para i'ri ne'sa' para ri iyese non pona, miripan i'ri ari para ri iyese iyapai.

8 E'tane ti'kiyari ke miri awonsi'ki tapon ke e'ni pi', pori' pe ri ipi' e'nito' pe iyese.

9 Ka'pon amu' ipurataa'ike' pe e'pains kon ena i'tupi'nito' miri awonsi'ki mare ya' miri awonsi'ki tu'kan ni iri ton miri awonsi'ki isi ton i'se e'nito'

ya' ka'pon ennasikanin ekota'man nito' miri awonsi'ki uma'tan nito' ya'.

¹⁰ Arune p̄ra p̄rata i'n̄nka esi tanporo ri iri ton p̄rakon pe. T̄ron kon ka'pon am̄' mentai p̄rata pi' te'san utisa' apurito' piyapai, miripan kon uya tewan kon i'kwit̄ tu'kan ni pokoi ke.

Temu'ti Apiyont̄i Paar̄ Uya

¹¹ E'tane imiri, Papa ese' pokon, tanporo seri ton piyapai ain̄nki, ipoken e'nito' pikiri e'ki, Papa uya tasa' pi' e'nito' pikiri, apurito' pikiri, usi'n̄nkan nito' pikiri, imoronkato' pikiri miri awonsi'ki i'si'm̄n yai e'nito' pikiri e'ki.

¹² Eto'ki apurito' pi' iyetok̄ pe. Aka'nero' pe p̄ra uko'man nito' pi' ata'siki iki'masa' na'ne' ya' wak̄ pe kuru mekamataine' tu'kan kon ennin nan koro'tau.

¹³ Papa enu yau, uko'man nito' t̄nin tanporon ena' ri, miri awonsi'ki K̄rai Sises, Ponsiyas Paire' rau t̄usekama a'tai wak̄ pe isekama'p̄, ayapiyont̄i uya

¹⁴ seri apiyont̄in nito' kup̄ pa ipara'paai p̄ra miri awonsi'ki ipokonmato' ipikiri p̄ra uyepuru kon Sises K̄rai usenpoika p̄'k̄ pona ri.

¹⁵ K̄ri ri k̄ri ri t̄weyu a'tai ri Papa n̄ne'ton— Papa, wak̄ miri awonsi'ki tikin nan niken esa' wanni, kin am̄' kin miri awonsi'ki itepuru ton epuru,

¹⁶ k̄ri ri riken teri'sen pen miri awonsi'ki eporo pokena' pen ni a'kwa yau t̄uko'mansen, in̄' ri nene'p̄ pen ni miri pe p̄ra nenenu pen ni. K̄ri ri iwano' pe inamoto' miri awonsi'ki imeruntir̄ nesii, t̄wiri ri. Amen.

¹⁷ Kamo iparataa'ike' pe te'san seri pe na'ne' non po apiyontiki mi pe te'ku'se para miri pe para te'ku'to' kon taru to' uya namai' tparataai kon pi', apune para tiwiri ri moro te'sen pe para ri iyese; e'tane Papa pi' ru'ku nin te'ku'to' kon tato' pe to' uya, tanporon ke ri eke pe ri repanin pori' pe e'nito' pe.

¹⁸ Waku ku'to' pe to' uya to' apiyonti', waku to' nukupunu yau eke pe to' uya iku'to' pe, miri awonsi'ki amure'mara to' e'to' pe isekanpai te'sen ye' pe.

¹⁹ Seri kasa to' esi a'tai timamin kon amaranaku to' uya miri, merunti pe te'sen iyapon pe naye'ai'ne' pata iwano' pe, to' uta'sito' pe uko'man nito' pi' i'nairon kuru si uko'man nito'.

²⁰ Temu'ti, iyena' inonkasa' ene pa erasu pe e'ki. Papa uya tasa' pen ni pi' usauro'nito' miri awonsi'ki i'tunin pe e'nito' pi' e'sei'pi'nito' piyapai tera'tii' e'ki,

²¹ taron kon uya ekamasa' na'ne' miripan kon utisa' apurito' piyapai.

Tiwi waku nonkasa' nesii ipiyau'nokon.

**Wakɔ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito'
New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akawaio

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f